

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

GIDS OM UW KIND IN TE SCHRIJVEN

ÇOCUĞUNUZU OKULA KAYIT YAPTIRMA KILAVUZU

KLEUTER- EN LAGER ONDERWIJS GENT

ANAOKULU VE İLKOKUL GENT

VOOR KINDEREN GEBOREN IN 2017 OF VROEGER

2017 VE ÖNCESİ DOĞAN ÇOCUKLAR İÇİN

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **SCHOOL IN JE BUURT**

### **MAHALLENİZDE OKULLAR**

Her okulun kendine ait bir pedagojik projesi vardır. Bu yüzden her okul farklıdır. Okulları ziyaret edin.

Bir seçim yapmadan önce okulları iyi tanıyın. Okullara ait iletişim bilgilerini 4. ve 5. sayfalarda bulabilirsiniz.

Bazı Gent mahallelerinde aileler grup halinde yakınlarında bulunan okulları ziyaret ediyorlar. Bu 'Brede School' işbirliği ile gerçekleşmektedir. Her mahallede bu geziler bir kez gerçekleşir. Okuldan saat 08.30'da hareket edilir. Okulun günlük işleyişini öğrenebilirsiniz. Daha fazla bilgi istiyor musunuz?

Başka ailelerle okulları ziyaret etmek ister misiniz?

<http://schoolinjebuurt.gent.be> web sitesini ziyaret edin ve kayıt yaptırın.

## **10/01/19 PERŞEMBE**

### **Sluizeken - Tolhuis - Ham**

- Mozaïekscholen: De Mozaïek
- De Triangel
- Sint-Salvator
- Muzische Leer(t)huis Melopee
- De Buurt

## **11/01/19 CUMA**

### **Muide - Meulestede - Afrikalaan**

- Victor Carpentier
- Freinetschool De Loods

## **14/01/19 PAZARTESİ**

### **Brugse Poort**

- Jenaplanschool Het Kriebelhuis
- De Boomhut
- De Piramide

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

- Jenaplanschool De Feniks
- Klimrek Reinaertstraat
- Freinetschool Het Eiland

### **15/01/19 SALI**

#### **Ledeberg - Moscou - Vogelhoek**

- Sint-Gregorius Biebuycklaan
- Sint Gregorius Bouckaertstraat
- De Sportschool
- O.-L.-V.-college
- Jenaplanschool De Kleurdoos

### **17/01/19 PERŞEMBE**

#### **Nieuw Gent**

- Sint-Paulus De Deynestraat
- Sint-Paulus Rerum Novarum
- Freinetschool Het Prisma
- De Panda
- De Klavertjes

### **21/01/19 PAZARTESİ**

#### **Rabot - Blaisantvest**

- Freinetschool Mandala
- Jenaplanschool Hippo’s Hof
- De Muze
- Mozaïekscholen: Blaisantnest

### **22/01/19 SALI**

#### **Sint-Bernadette - Oostakker**

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

- EDUGO Sint-Bernadette
- Freinetschool Het Tandwiel
- De Vogelzang
- EDUGO Lourdes

### **23/01/19 ÇARŞAMBA**

#### **Mariakerke (Eeklostraat)**

- De Wijze Eik (Eeklostraat)
- Sint-Lieven Kolegem

### **24/01/19 PERŞEMBE**

#### **Gentbrugge**

- De Kleine Speurneus
- Sancta Maria (Jules Van Biesbroeckstraat)
- GO! Basisschool Gentbrugge
- Freinetschool 't Groen Drieske

### **25/01/19 CUMA**

#### **Gent Sint-Pieters**

- Daltonschool De Kleine Icarus
- Freinetschool De Spiegel
- Sint-Barbara (Verdedigingsstraat)

### **28/01/19 PAZARTESİ**

#### **Gent Merkez**

- François Laurentinstituut
- Sint-Lievenscollege
- Nieuwen Bosch
- Sint-Bavo

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

- Leefschool De Oogappel

### **29/01/19 SALI**

#### **Bloemekenswijk**

- Daltonschool De Lotus
- Klimrek Van Beverenplein
- De Dialoog
- Freinetschool De Tovertuin

### **31/01/19 PERŞEMBE**

#### **Mariakerke (merkez)**

- O.L.V. Visitatie
- De Brug
- De Wijze Eik (Casierlaan)

### **01/02/19 CUMA**

#### **Sint-Amandsberg (Dendermondsesteenweg)**

- Freinetschool De Vlieger
- Sint-Janscollege De Krekel
- De Wijze Boom

### **15/02/19 PERŞEMBE**

#### **Sint-Amandsberg (merkez)**

- De Toverberg
- Sint-Janscollege Heiveld
- Sint-Janscollege Visitatie

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

### **Bu ziyaretlere katılmıyor musunuz? Diğer okullar hakkında bilgi edinmek ister misiniz?**

O zaman okul ile mutlaka randevu almak için iletişime geçin. İnternet ortamında 'De schoolkieswijzer' web sitesinden yardım alarak bunu yapabilirsiniz. Bu size okul seçiminde yardımcı olabilecek bir soru listesidir. Soru listesi veliler, Kind en Gezin (Çocuk ve Aile) ve Eğitim Politikası Departmanı tarafından hazırlanmıştır.

'Okul tercihini nasıl yapmalıyım?' konulu bilgilendirme toplantısında, size okul seçimi ile ilgili dikkat edilmesi gereken hususlar hakkında açıklama yapılacaktır. O akşam diğer ailelerle de bu konuda konuşma imkanınız olacaktır. Okulun pedagojik projesi hakkında sorularınız varsa, okul ile iletişime geçin.

- **8 OCAK SALI** saat 20.00'de: Huis van het Kind De Sloep, Bevelandstraat 26, 9000 Gent
- **9 OCAK ÇARŞAMBA** saat 20.00'de: Inloopteam Reddie Teddy, Rerum Novarumplein 28, 9000 Gent

**<http://schoolinjebuurt.gent.be> web sitesini ziyaret edin ve kaydınızı yaptırın.**

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## BESTE OUDER

### SAYIN VELİ

Çocuğunuz **2017 yılında mı doğdu ?**

Çocuğunuzu **başka bir okula mı** göndermek istiyorsunuz?

Bu broşürde anaokulu ve ilkokul eğitimi için **Gent'te ve Merelbeke'de bulunan tüm okullara** başvuru ve kayıt işlemleri hakkında bilgi bulabilirsiniz. (Diğer komşu Belediyelerden de bazı okullar buna katılmaktadır. Tam listeyi Ocak ayından itibaren <http://meldjeaanbasis.gent.be> adlı web sitesinde bulabilirsiniz.

### Çocuğunuzu tercih ettiğiniz bir okula nasıl kayıt ettirebilirsiniz?

- **Çocuğunuz 2017 yılında mı doğdu? Bir kardeşi bu okula mı gidiyor veya siz bu okulda mı çalışıyorsunuz?**
  - 4 ve 15 Şubat 2019 tarihleri arasında okula çocuğunuzun kaydını yaptırın.

### ➤ Diğer bütün durumlarda:

- 1 Mart 2019 (öğle saat 12:00'den) itibaren başvurularınızı <http://meldjeaanbasis.gent.be> web sitesi aracılığı ile yapabilirsiniz. Son başvuru tarihi 29 Mart 2019 (öğle saat 12:00).
- Sonuçlar mail veya posta yoluyla size gönderilecektir.
- Çocuğunuzun kaydını yaptırmak için okula gidin.
- Çocuğunuza yer kalmadıysa 28 Mayıs 2019 tarihinden itibaren boş yeri olan başka bir okula gidin.

Önemli tarihlerin bulunduğu takvim bu broşürün arka kısmındadır.

Bu başvuru sistemi, her çocuğa kendi istediği okula kayıt yaptırmada eşit fırsat sağlar. Aynı mahallede bulunan okullarda sosyal gelişme imkânı zayıf veya yüksek olan ailelerden gelen çocuklar için eşit bir paylaşım yapmaya çalışıyoruz. Çocuğunuza verilen kontenjan mutlaka sizin tercih ettiğiniz okullardan birisi arasından verilir. Bu mümkün olduğunca ilk tercihiniz veya ilk tercihleriniz arasında bulunan okullardan olur.

### Başvuru sisteminin başka avantajları nelerdir?

1. Web sitesini kullanan veliler, kullanmayanlara göre **öncelik** hakkına sahip oluyor.
2. Tercih sıranıza göre birden fazla okula kayıt başvurusu yapabilirsiniz.

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

**3. Ev-okul veya işyeri-okul mesafelerine göre çocuğunuz için düzenleme yapıyoruz.**

**4. Bu sayede tercih ettiğiniz okulda kontenjan şansınız daha yüksek oluyor.**

Bu broşür başka dillerde de mevcuttur ve bunları aşağıdaki web sitesinde bulabilirsiniz: <http://meldjeaanbasis.gent.be>.

*Jean Pierre Verhaeghe,*

*Başkan*

*LOP Gent Basisonderwijs*

□ [HTTP://MELDJEAANBASIS.GENT.BE](http://MELDJEAANBASIS.GENT.BE)

ÖNERİLER! Okula uğrayın. Okulun web sitesini ziyaret edin. Ek ziyaret zamanları var mı diye araştırın.

WELKE KINDEREN?

HANGİ ÇOCUKLAR?

- 2017 yılında doğmuş ve ilk defa okula gidecek bütün çocuklar, 1 Eylül 2020 yılında ilk defa okula başlayacak olsalar bile bu geçerlidir.
- Velisi tarafından bir sonraki öğretim yılından itibaren okulu değiştirilmek istenen daha büyük çocuklar.

Aşağıdaki şartlardan herhangi birisi size uyuyorsa, 4 Şubat 2019-15 Şubat 2019 tarihleri arasında tercihiniz olan okula giderek çocuğunuzun kaydını yaptırın:

- Çocuğunuz 2017 yılında doğdu.
- Aynı okulda kız veya erkek kardeşi var.
- Çocuğun bir velisi bu okulda çalışmaktadır.

Şubat ayında çocuğunuzun kaydını okulda yaptırdıysanız o zaman Mart ayında web sitesinden başvuru yapmanıza gerek yoktur.

WELKE SCHOLEN?



Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## HANGİ OKULLAR?

Gent ve Merelbeke'de bütün normal eğitim veren okullarda ve komşu belediyelerin bazı okullarında aynı kayıt sistemi geçerlidir. İlk tercihiniz olan okulda daha önceleri başvuran bütün öğrencilerin kaydı yapılmış olabilir, yine de web sitesinden çocuğunuzun başvurusunu yaptırmanızı tavsiye ediyoruz.

Bu yıl durum farklı olabilir. Önceden yapılan başvuruların kayıt işlemleri daha hızlı bir şekilde yapılıyor. Bu hem sizin için hem de okul için daha iyi olacaktır.

## HOE MELD IK AAN?

### NASIL BAŞVURU YAPABİLİRİM?

<http://meldjeaanbasis.gent.be> web sitesi aracılığıyla

## WAAROM?

### NEDEN?

Tercih ettiğiniz okulda yer bulma fırsatını yakalamak için.

## Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

<b>Jenaplanschool De Feniks*</b>	Acaciastraat 11	<b>9000Gent</b>	09 226 17 06	<b>SOG</b>
<b>Sint-Bavo*</b>	Apostelhuizen 2	<b>9000Gent</b>	09 235 22 00	<b>KO</b>
<b>De Panda*</b>	August Vermeylenstraat 2	<b>9000Gent</b>	09 221 61 03	<b>SOG</b>
Freinetschool De Harp	Bagattenstraat 155	<b>9000Gent</b>	09 225 98 59	<b>SOG</b>
<b>De Muze*</b>	Begijnhofdries 42	<b>9000Gent</b>	09 225 14 55	<b>SOG</b>
<b>Leefschool De Oogappel*</b>	Bisdomkaai 1B	<b>9000Gent</b>	09 233 85 32	<b>GO</b>
Freinetschool De Boomgaard	Bommelstraat 24	<b>9000Gent</b>	09 220 88 58	<b>SOG</b>
<b>De Boomhut*</b>	Boomstraat 77	<b>9000Gent</b>	09 227 85 15	<b>KO</b>
De Stadspoort	Coupure Rechts 54	<b>9000Gent</b>	09 225 59 28	<b>SOG</b>
<b>Freinetschool De Vlieger*</b>	Dendermondsesteenweg 53	<b>9000Gent</b>	09 228 29 77	<b>SOG</b>
Désiré Van Monckhoven	D. Van Monckhovenstr. 34	<b>9000Gent</b>	09 222 29 45	<b>SOG</b>
<b>Sint-Paulus Nieuw Gent*</b>	Ebergiste De Deynstraat 2	<b>9000Gent</b>	09 222 11 68	<b>KO</b>
<b>Klimrek Van Beverenplein*</b>	Ed. Van Beverenplein 15	<b>9000Gent</b>	09 226 02 66	<b>KO</b>
Steinerschool De Teunisbloem	Elyzeese Velden 8	<b>9000Gent</b>	09 234 39 08	<b>OKO</b>
<b>Freinetschool De Tovertuin*</b>	Francisco Ferrerlaan 42	<b>9000Gent</b>	09 227 28 32	<b>SOG</b>
<b>De Dialoog*</b>	Frans Van Ryhovelaan 191	<b>9000Gent</b>	09 226 14 57	<b>SOG</b>
Arkades (lager)	Ganzendries 149	<b>9000Gent</b>	014749694	<b>KO</b>
Ter Leie (kleuter)	Gordunakaai 58	<b>9000Gent</b>	09 222 78 96	<b>SOG</b>
<b>Daltonschool De Lotus*</b>	Grensstraat 202	<b>9000Gent</b>	09 226 11 23	<b>SOG</b>
<b>Freinetschool Het Eiland*</b>	Heldenplein 45	<b>9000Gent</b>	09 226 27 77	<b>SOG</b>
Jenaplanschool Hippo's Hof (kleuter + L1 + L2 + L3+ L4 + L5)	H. Lammensstraat 10	<b>9000Gent</b>	09 235 24 30	<b>SOG</b>
<b>Freinetschool Mandala*</b>	Jozef II-straat 28 + 69	<b>9000Gent</b>	09 265 76 10	<b>SOG</b>
De Bollekens (kleuter)	Jubileumlaan 215 d	<b>9000Gent</b>	09 225 74 08	<b>SOG</b>
<b>Daltonschool De Kleine Icarus*</b>	K.L. Ledeganckstraat 4	<b>9000Gent</b>	09 243 30 99	<b>GO</b>
<b>Mozaïek scholen: Blaisantnest*</b>	Kaprijkestraat 12	<b>9000Gent</b>	09 256 12 56	<b>KO</b>
<b>Methodeschool De Buurt*</b>	Kartuizerlaan 20	<b>9000Gent</b>	09 225 05 20	<b>OKO</b>
<b>De Triangel*</b>	Kartuizerlaan 70	<b>9000Gent</b>	09 225 29 02	<b>SOG</b>
Vrije Rudolf Steinerschool Vlaanderen	Kasteellaan 54	<b>9000Gent</b>	09 235 28 00	<b>OKO</b>
<b>Sint-Lievenscollege*</b>	Keizer Karelstraat 12	<b>9000Gent</b>	09 225 05 93	<b>KO</b>
<b>Muzische LeerThuis Melopee*</b>	Kompasplein 1	<b>9000Gent</b>	09 251 09 15	<b>SOG</b>
Freinetschool Het Trappenhuis	Lucas Munichstraat 29	<b>9000Gent</b>	09 224 05 04	<b>SOG</b>
Freinetschool De Sterre-Spits	Maaltebruggestraat 185	<b>9000Gent</b>	09 225 86 03	<b>SOG</b>
Sint-Pietersinstituut	Meersstraat 131	<b>9000Gent</b>	09 221 56 54	<b>KO</b>
<b>Victor Carpentier*</b>	Meulesteedsesesteenweg 390	<b>9000Gent</b>	09 251 04 24	<b>SOG</b>
<b>De Klavertjes</b>	Moutstraat 50	<b>9000Gent</b>	09 221 18 55	<b>SOG</b>
IVG-School Basisafdeling	Nederkouter 112	<b>9000Gent</b>	09 265 70 60	<b>OKO</b>
Bollekensschool (lager)	Neermeerskaai 2	<b>9000Gent</b>	09 222 01 10	<b>SOG</b>
<b>François Laurentinstituut*</b>	Onderstraat 10 + 19	<b>9000Gent</b>	09 225 26 58	<b>SOG</b>
Sint-Paulus	Otergemsesteenweg 155	<b>9000Gent</b>	09 245 71 97	<b>KO</b>
<b>Freinetschool De Loods*</b>	Patrijsstraat 12	<b>9000Gent</b>	09 251 06 61	<b>SOG</b>
<b>Jenaplanschool Het Kriebelhuis* (kleuter)</b>	Peerstraat 176	<b>9000Gent</b>	09 226 34 06	<b>SOG</b>
<b>Sint-Paulus Nieuw Gent*</b>	Rerum Novarumplein 188	<b>9000Gent</b>	09 221 54 75	<b>KO</b>
<b>Klimrek Reinaerstraat*</b>	Reinaertstraat 26	<b>9000Gent</b>	09 227 82 95	<b>KO</b>
Gaspard de Coligny – School met de Bijbel	Rijzenbergstraat 40	<b>9000Gent</b>	09 222 65 47	<b>OKO</b>
Sint-Barbaracollege	Savaanstraat 98 + 118	<b>9000Gent</b>	09 235 72 60	<b>KO</b>
Sint-Paulus	Smidsestraat 76	<b>9000Gent</b>	09 222 21 97	<b>KO</b>
<b>EDUGO Sint-Bernadette*</b>	Sint-Bernadettestraat 249	<b>9000Gent</b>	09 259 21 01	<b>KO</b>
<b>Mozaïek-scholen: De Mozaïek*</b>	Sint-Margrietstraat 33	<b>9000Gent</b>	09 233 78 64	<b>KO</b>
<b>KLIM* (kleuter)</b>	Sint-Pietersaalststraat 82	<b>9000Gent</b>	09 221 15 11	<b>KO</b>
<b>KLIM* (lager)</b>	Sint-Pietersaalststr. 78A/86	<b>9000Gent</b>	09 220 62 79	<b>KO</b>
<b>Sint-Salvator*</b>	Sint-Salvatorstraat 14-A	<b>9000Gent</b>	09 223 68 44	<b>KO</b>
<b>De Piramide*</b>	Slinke Molenstraat 26	<b>9000Gent</b>	09 226 71 83	<b>SOG</b>
<b>Freinetschool Het Prisma*</b>	Steenakker 4	<b>9000Gent</b>	09 222 08 22	<b>SOG</b>

## Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

Montessorischool Klimop	Theresianenstraat 34	9000	Gent	09 223 75 08	KO
Basisschool Crombeen	Tentoonstellingslaan 4	9000	Gent	09 269 06 43	KO
<b>Nieuwen Bosch*</b>	Tweebruggenstraat 34	9000	Gent	09 225 54 85	KO
Sint-Barbaracollege (kleuter)	Verdedigingstraat 2	9000	Gent	09 235 72 60	KO
Basisschool Voskenslaan	Voskenslaan 60	9000	Gent	09 240 00 51	GO
Mozaïek-scholen: Het Klaverblad	Zalmstraat 2 (Lousbergpark)	9000	Gent	0476 78 15 43	KO
<b>Freinetschool De Spiegel*</b>	Zwijnaardsesteenweg 250	9000	Gent	09 243 80 22	SOG
<b>De Wijze Eik – Casierlaan*</b>	A. Casier De Ter Bekenl. 26	9030	Mariakerke	09 216 84 26	GO
<b>Sint-Lieven Kolegem* (kleuter)</b>	Eeklostraat 144	9030	Mariakerke	09 226 39 77	KO
Sint-Lieven Kolegem (lager)	Eeklostraat 7	9030	Mariakerke	09 226 52 73	KO
<b>De Wijze Eik - Eeklostraat*</b>	Eeklostraat 121	9030	Mariakerke	09 226 52 80	GO
<b>basisschool O.-L.-V.-Visitatie*</b>	Elfnovemberstraat 23	9030	Mariakerke	09 226 76 82	KO
<b>De Brug*</b>	Trekweg 1	9030	Mariakerke	09 226 13 96	SOG
Don Bosco Baarle	Kloosterstraat 6c	9031	Drongen	09 282 54 92	KO
Sint-Paulus	Gavergrachtstraat 97	9031	Drongen	09 226 43 12	KO
Mijlpaal	Groenewandeling 80	9031	Drongen	09 226 75 00	GO
Klaverdries	Klaverdries 1	9031	Drongen	09 226 37 55	SOG
De Vuurtoren	Oude-Abdijstraat 11	9031	Drongen	09 226 25 38	KO
De Regenboog	Sint-Sebastiaanstraat 8-10	9032	Wondelgem	09 253 84 19	SOG
Mariavreugde	Vinkeslagstraat 2	9032	Wondelgem	09 253 87 18	KO
St.-Janscollege BS Oude Bareel	Antwerpsesteenweg 988	9040	St-Amandsberg	09 229 25 07	KO
<b>St.-Janscollege BS Heveld*</b>	Heveldstraat 127a	9040	St-Amandsberg	09 228 87 65	KO
<b>St.-Janscollege BS Visitatie*</b>	Joseph Gérardstraat 16	9040	St-Amandsberg	09 228 52 67	KO
St.-Janscollege BS De Krekel	Krekelberg 1	9040	St-Amandsberg	09 228 58 71	KO
<b>De Toverberg*</b>	Schoolstraat 27	9040	St-Amandsberg	09 228 60 71	SOG
De Wijze Boom	Sint-Baafskouterstraat 129	9040	St-Amandsberg	09 218 86 76	GO
<b>Freinetschool Het Tandwiel (kleuter + L1 + L2+L3)*</b>	Sint-Bernadettestraat 258	9040	St-Amandsberg	09 323 51 80	SOG
Meervoudige Intelligentieschool	Gentstraat 212	9041	Oostakker	09 255 17 61	SOG
De Letterdoos					
<b>De Vogelzang*</b>	Goedlevenstraat 78	9041	Oostakker	09 251 13 32	GO
<b>EDUGO Lourdes* (kleuter)</b>	Groenstraat 31	9041	Oostakker	09 259 02 92	KO
EDUGO Meerhout (kleuter)	Meerhoutstraat 51	9041	Oostakker	09 259 02 92	KO
EDUGO Slotendries (lager)	Onze-Lieve-Vrouwdreef 2	9041	Oostakker	09 259 02 93	KO
EDUGO Sint-Vincentius	Sint-Rafaëlstraat 14	9041	Oostakker	09 259 21 01	KO
Sint-Laurens (kleuter)	Sint-Kruiswinkeldorp 114	9042	St-Kruis-Winkel	09 345 06 70	KO
Sint-Laurens (lager)	Sint-Kruiswinkeldorp 114	9042	St-Kruis-Winkel	09 345 95 24	KO
<b>Sint-Gregoriuscollege*</b>	Alfons Biebuycklaan 24	9050	Gentbrugge	09 230 82 40	KO
Sancta Maria (L2 + L3 + L4 + L5 + L6)	Gentbruggekouter 8	9050	Gentbrugge	09 230 31 03	KO
<b>De Kleine Speurneus* (kleuter °2017 - °2016)</b>	Guldenmeers 2	9050	Gentbrugge	09 230 41 62	SOG
<b>GO! Basisschool Gentbrugge*</b>	Hazenakker 1	9050	Gentbrugge	09 210 51 50	GO
<b>Sint-Gregoriuscollege* (kleuter)</b>	Henri Bouckaertstraat 29	9050	Gentbrugge	09 230 82 40	KO
<b>Sancta Maria (kleuter + L1)*</b>	Jules Van Biesbroeckstr. 119	9050	Gentbrugge	09 230 31 03	KO
<b>De Sportschool*</b>	Jules De Saint-Genoisstr. 93	9050	Gentbrugge	09 230 79 36	SOG
De Speurneus (kleuter °2015 - °2014)	Kerkstraat 85	9050	Gentbrugge	09 230 41 62	SOG
Henri D'Haese (lager)	Tweekapellenstraat 38	9050	Gentbrugge	09 230 41 62	SOG
<b>Freinetschool 't Groen Drieske*</b>	Voordries 31	9050	Gentbrugge	09 323 54 01	SOG
<b>Onze-Lieve-Vrouwcollege*</b>	Langestraat 70	9050	Ledeberg	0470 97 97 08	KO
<b>Jenaplanschool De Kleurdoos*</b>	Onderwijsstraat 10	9050	Ledeberg	09 231 22 78	SOG

## Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

Westerhem	Kerkdreef 9	<b>9051</b>	<b>St-Denijs-Westrem</b>	09 222 33 30	<b>SOG</b>
Sint-Paulus	Oudeheerweg 3	<b>9051</b>	<b>St-Denijs-Westrem</b>	09 221 32 73	<b>KO</b>
Sint-Vincentius	Hutsepotstraat 27	<b>9052</b>	<b>Zwijnaarde</b>	09 222 65 40	<b>KO</b>
Freinetschool De Boekenmolen	Hutsepotstraat 77	<b>9052</b>	<b>Zwijnaarde</b>	09 222 97 77	<b>SOG</b>

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

105 Sint-Michielsschool Bergstraat 34, 9820 Merelbeke 09 230 71 88 KO

106 GILKO Bergwegel Bergwegel 6, 9820 Merelbeke 09 210 35 70 SO

107 GILKO Lemberge Burgemeester Maenhautstraat 1, 9820 Merelbeke 09 210 35 70 SO

108 Daltonschool Merelbeke Gaversesteenweg 195, 9820 Merelbeke 09 231 64 57 GO

109 De Graankorrel (L3+L4+L5+L6) Gaversesteenweg 518, 9820 Merelbeke 09 362 60 41 KO

110 De Graankorrel (kleuter + L1+L2) Gaversesteenweg 853, 9820 Merelbeke 09 384 30 73 KO

111 Basisschool Flora Hendrik Consciencestraat 56, 9820 Merelbeke 09 230 90 83 GO

112 Basisschool Paus Johannescollege Hundelgemsesteenweg 239, 9820 Merelbeke 09 230 76 48 KO

113 GILKO Kloosterstraat Kloosterstraat 19, 9820 Merelbeke 09 210 35 70 SO

114 Landelijke Steinerschool Munte Munteplein 5a, 9820 Munte 09 330 62 96 OKO

115 O.-L.-Vr.-Visitatie Ridder A. Stas de Richellelaan 9820 Merelbeke 09 362 88 33 KO

116 Sint-Elooischool Sint-Elooistraat 79, 9820 Merelbeke 09 362 64 95 KO

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## Legenda

### Lejant

GO : GO! Onderwijs van de Vlaamse gemeenschap (FLAMAN TOPLULUĞU EĞİTİM KURUMU)

SOG : Stedelijk Onderwijs Gent (GENT KENTSEL EĞİTİM KURUMU)

OKO : Overleg kleine onderwijsverstrekkers (ÖZEL KURUMLAR TARAFINDAN AÇILAN OKULLAR İSTİŞARE KURULU)

KO: Katholiek onderwijs (KATOLİK EĞİTİM KURUMU)

Posta kodu ve sokak ismine göre bir okul arayın.

**Çocuğunuz 2,5 yaşına gelince Gent ve Merelbeke'de bir okula başlayıp 12 yaşına kadar aynı okula gidebilir. Birçok okulda çocuklar aynı okul binasında okula devam eder, ama bazen çocuğunuz aynı mahallede okulun farklı bir binasına gitmek zorunda kalabilir. İstisnai bir durum da Arkades İlkokuludur. Bu okula anaokulu öğrencisi kaydı yapılmamaktadır.**

<http://stad.gent/scholenoverzicht> : overzichtskaart met alle scholen in Gent (Gent'te bulunan okulların listesi)

Broşürün basımı esnasında hangi komşu belediyelerin okullarının bu 'meldjeaan' (başvuru yap) sistemine dahil olduğunu henüz bilmiyorduk. Web sitesinde tam listeyi görebilirsiniz.

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **HULP NODIG?**

### **YARDIMA İHTİYACINIZ MI VAR?**

**Aşağıdaki kurumlar size yardımcı olacaktır.**

#### **1 IN-GENT VZW**

INBURGERING EN INTEGRATIE, TOELEIDING ANDERSTALIGE NIEUWKOMERS

(Yurttaşlaşma ve Entegrasyon

Farklı dil konuşan yeni gelenlere rehberlik)

Kongostraat 42, 9000 Gent

İletişim: Ludmila Vysotskaya

☎ 09 265 78 40

✉ ludmila.vysotskaya@in-gent.be ✉ info@in-gent.be

Çalışma günleri:

Çarşamba hariç her iş günü.

saat 9:00-12:00 (randevusuz) ve 13:00-16:30 (randevu üzere gelebilirsiniz).

#### **2 OPVOEDINGSWINKEL GENT (GENT EĞİTİM DÜKKANI )**

St-Magrietstraat 4, 9000 Gent

☎ 09 233 26 02

✉ [opvoedingswinkel@stad.gent](mailto:opvoedingswinkel@stad.gent)

Randevusuz: her iş günü sabah saat 9.00-13.00 (Salı ve okul tatil günleri hariç, o zaman randevu almanız gerekir)

Randevu ile: her iş günü saat 9.00-20.00

Tercüman istiyorsanız önceden bizimle iletişime geçiniz.

#### **3 VZW DE SLOEP (DE SLOEP DERNEĞİ)**

PARTNER HUIS VAN HET KIND (Çocuk Evi partneri )

Bevelandstraat 26, 9000 Gent

☎ 09 234 38 58

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

✉ kimete@desloep.be

**Danışma:** Pazartesi 10.00-12.00, Salı 10.00-12.00 ve 13.00-16.00, Çarşamba 13.00-16.00 Perşembe 10.00-12.00 ve 13.00-16.00, Cuma 10:00-12:00

#### **4 INLOOPTeam REDDIE TEDDY ('REDDIE TEDDIE' DESTEK EKİBİ)**

PARTNER HUIS VAN HET KIND

Rerum Novarumplein 28, 9000 Gent

İletişim: Najat El Bazoui veya Marjolein Dros

☎ 09 268 41 10

Danışma: Salı ve Perşembe (öğleden önce) 09:00 – 12:00

#### **5 CONSULTATIEBUREAU LEDEBERG (LEDEBERG DANIŞMANLIK BÜROSU)**

Hundelgemsesteenweg 125 – 9050 Ledeborg

Ne zaman: 13 Mart Çarşamba ve 27 Mart 2019 Çarşamba

Saat 9:00-12:00 arası.

#### **6 INLOOPTeam KIND EN PREVENTIE GENT (GENT ÇOCUK SAĞLIĞI MERKEZİ DESTEK EKİBİ)**

Bevrijdingslaan 88, 9000 Gent

☎ 09 217 02 96

✉ inloopteam.gent@kindenpreventie.be

Danışma:

- Pazartesi: 04/03- 11/03- 18-25/03/2019 13:30 – 16:00
- Çarşamba: 06/03- 13/03 - 20/03 -27/03/2019 09:00 – 12:00
- Perşembe: 07/03- 14/03- 21-28/03/2019 13:30 – 16:00

#### **7 CONSULTATIEBUREAU KIND EN PREVENTIE GENT (GENT ÇOCUK ve ÖNLEM DANIŞMA BÜROSU)**

Francisco Ferrerlaan 273A, 9000 Gent

☎ 09 217 02 96

Ne zaman?



Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

- Perşembe günleri: 07-14-21 ve 28/03/2019 tarihlerinde saat 9.00-12.00 arası.

## **BUITENGEWOON ONDERWIJS**

### **ÖZEL EĞİTİM**

Normal eğitim veren okulların yanı sıra özel eğitim veren okullar da vardır.

Özel eğitim veren okullara gidebilmek için özel eğitime giriş raporuna ihtiyaç vardır. Öğrenci rehberlik merkezleri (CLB) size bu konuda yardımcı olacaklardır.

Kayıt işlemi okulda yapılır.

Çocuğunuzu Özel eğitim veren bir ilkokula nasıl kayıt yaptırıldığını öğrenmek için [www.lop.be](http://www.lop.be) web sitesini ziyaret edin.

Özel eğitim okulları özel yardıma ihtiyacı olan engelli çocuklara veya öğrenme problemi veya davranış bozukluğu olan çocuklara yöneliktir. Farklı Özel eğitim tipleri vardır.

Tip Temel Eğitim (basisaanbod): çeşitli ciddi öğrenme problemleri olan çocuklar için

Tip 2. Zihinsel engelli çocuklar için

Tip 3. Duygu ve davranış bozukluğu olan çocuklar için

Tip 4. Motorik (harekete ait) engelli çocuklar için

Tip 5. Hastanede yatan, tesiste kalan veya tıbbi nedenlerle prevantoryumda kalan çocuklar için

Tip 6. Görme engelli çocuklar için

Tip 7. İşitme engelli veya dil ile konuşma bozukluğu olan çocuklar için

Tip 9. Zihinsel engeli olmayan ve otizm spektrum bozukluğu olan çocuklar için.

## Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

De Sassepoort en Spoor 9	Bevelandstr. 22-24	<b>9000 Gent</b>	09 233 36 58	SOG	<b>3, 9</b>
Ziekenhuisschool stad Gent	Corneel Heymanslaan 10 (route 816 – 1K5)	<b>9000 Gent</b>	09 3322405	SOG	<b>5</b>
De Octopus	Drongensesteenw. 146	<b>9000 Gent</b>	09 251 02 75	SOG	<b>basisaanbod</b>
Sint-Jozef	E. de Deynestr. 1	<b>9000 Gent</b>	09 245 57 46	KO	<b>basisaanbod, 2, 3, 9</b>
Het Kompas	Ijskelderstr. 29	<b>9000 Gent</b>	09 225 44 23	SOG	<b>basisaanbod</b>
OC Nieuwe Vaart	Jozef Guislainstr. 47	<b>9000 Gent</b>	09 226 70 70		<b>3</b>
Macarius	Koningstr. 12	<b>9000 Gent</b>	09 228 45 90	KO	<b>basisaanbod</b>
Korenbloem	Korenbloemstr. 17	<b>9000 Gent</b>	09 269 92 70	KO	<b>basisaanbod</b>
De Zonnepoort De Zonnewijzer	St-Lievenspoortstr. 2-8	<b>9000 Gent</b>	09 225 77 26	SOG	<b>2</b>
Sint-Lievenspoort	St-Lievenspoortstr. 129	<b>9000 Gent</b>	09 268 26 50	KO	<b>7, 9</b>
Sint-Jozef	Stropkaai 38	<b>9000 Gent</b>	09 245 57 46	KO	<b>2</b>
MPI De Oase	Voskenslaan 362	<b>9000 Gent</b>	09 220 18 30	GO	<b>basisaanbod, 2, 3, 9</b>
Rozemarijn	Kloosterstr. 6 D	<b>9031 Drongen</b>	09 282 09 34	KO	<b>2</b>
IVIO Salvator	Meerhoutstr. 55	<b>9041 Oostakker</b>	09 255 92 20	KO	<b>basisaanbod, 9</b>
Sint-Gregorius	Jules Destréelaan 67	<b>9050 Gentbrugge</b>	09 210 01 60	KO	<b>basisaanbod, 3, 4, 9</b>

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## VEELGESTELDE VRAGEN

### SIKÇA SORULAN SORULAR

#### **1 Waar vind ik informatie over de onderwijsnetten in Gent?**

##### **Gent şehrinde bulunan eğitim kurumları ile ilgili bilgiye nereden ulaşabilirim?**

- Stedelijk Onderwijs Gent: <https://stad.gent/onderwijs-kinderopvang/onderwijs/scholen>
- GO! Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap (Flaman Topluluğu Eğitim Kurumu) : <http://www.scholengroep.gent>
- Katholiek Onderwijs (Katolik Eğitim Kurumu): <http://www.onderwijsregiogent.be>
- Overleg Kleine Onderwijsverstreckers (Özel Kurumlar Tarafından Açılan Okullar İstişare Kurulu): <http://www.oko.be>

#### **2 Waar vind ik informatie over de Centra voor Leerlingenbegeleiding (CLB) in Gent?**

##### **Gent şehrindeki CLB Öğrenci Rehberlik Merkezleri ile ilgili bilgiye nereden ulaşabilirim?**

- ICLB: Interstedelijk centrum- voor -leerlingenbegeleiding:

(Şehirler Arası öğrenci Rehberlik Merkezi)

Jubileumlaan 215, 9000 Gent, 09 323 53 00 [www.iclb.be](http://www.iclb.be), [clb@stad.gent](mailto:clb@stad.gent)

- Centrum voor leerlingenbegeleiding van het GO! (Flaman Topluluğu Eğitim Kurumuna Bağlı Öğrenci Rehberlik Merkezi) : Voskenslaan 262, 9000 Gent, 09 243 79 70 [www.clbgent.be](http://www.clbgent.be), [clb.gent@clbgent.be](mailto:clb.gent@clbgent.be)

- VCLB: Vrij centrum voor leerlingenbegeleiding Regio Gent (Özel Öğrenci Rehberlik Merkezi):

<https://www.vclbgent.be>

- Marialand 29, 9000 Gent, 09 277 83 40, [marialand@vclbgent.be](mailto:marialand@vclbgent.be)

- Halvemaanstraat 96, 9040 Sint-Amandsberg 09 277 84 00, [halvemaan@vclbgent.be](mailto:halvemaan@vclbgent.be)

#### **3 Wanneer kan mijn kleuter starten op school ?**

##### **Çocuğum ne zaman anaokuluna başlayabilir ?**

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **SCHOOLJAAR 2019-2020**

### **2019-2020 EĞİTİM YILI**

...tarihine kadar doğan çocuklar	...tarihinden sonra gelebilir	...itibaren
02/03/2017	2019 yaz tatili	2/09/2019
04/05/2017	Sonbahar tatili	4/11/2019
06/07/2017	Noel tatili	06/01/2020
03/08/2017	1 Şubat	03/02/2020
02/09/2017	Karnaval tatili	02/03/2020
20/10/2017	Paskalya tatili	20/04/2020
25/11/2017	'İsa'nın göğe yükselişi'	25/05/2020
26/11/2017 itibaren	2020 yaz tatili	01/09/2020

Çocuğunuz 3 yaşına girdiyse her okul günü okula ilk defa başlayabilir

#### **4 Wat neem ik mee als ik mijn kind ga inschrijven ? Çocuğumun kayıt işlemleri için yanımda ne getirmem gerekiyor?**

ISI-kaart (Sigorta Kartı), Kids-ID (çocuklar için kimlik belgesi) veya sağlık sigortası belgesi.

Okul, çocuğunuzun isminin ve vatandaşlık numarasının doğru olarak yazılı bulunduğu resmi bir belge istemektedir.

## **5 Wat gebeurt er in de school tijdens het inschrijven van mijn kind?**

### **Okulda çocuğumun okul kayıt işlemleri nasıl yapılır?**

1. Okul çocuğunuzun bilgilerini kontrol eder.
2. Okul tüzüğü ve okulun pedagojik projesini kabul etmeniz gerekmektedir.
3. Öğrenci kayıt belgesini imzalamanız gerekmektedir.
4. Size kayıt belgesi verilir.

## **6 Wat gebeurt er in de scholen waar mijn kind wordt geweigerd?**

### **Okullar çocuğumun kaydını reddederse ne olur?**

- Çocuğunuzun ismi kayıt listesine alınır.
- Çocuğunuzun kaydının gerçekleşmediğine dair size bir belge verilir, bu belgenin üzerinde sıra numaranız vardır.
- Okul, 2017 yılında doğan çocuklar için verilen sıra numarasına 30 Haziran 2020 tarihine kadar uymakla yükümlüdür.
- Okul, daha erken doğan çocuklar için verilen sıra numarasına, 7 Ekim 2019 tarihine kadar kadar uymak zorundadır.
- Bu kayıt listesi her sene tekrar yapılır ve siz de her sene tekrar kayıt için başvurabilirsiniz.

## **7 Waarom werken we met aanmeldingen?**

### **Neden bu başvuru sistemini uyguluyoruz?**

Okullarda kontenjanlar çok çabuk dolmaktadır. Yine de Gent şehrindeki bütün çocukların tercihi göre okullarda yer vermek istiyoruz. Bunu evinize en yakın mesafedeki okullarda sağlamaya çalışıyoruz. Böylelikle çocuğunuz (çocuklarınız) yürüme mesafesinde bulunan bir okula gitme imkânı bulabilir.

## **8 Mag ik mijn kind bij meerdere scholen aanmelden?**

### **Çocuğum için birden fazla okula başvuru yapabilir miyim?**

Evet. Başvurularda sınır yoktur, bu sayede istediğiniz okulda yer bulma imkanınız daha yüksek olur. Yeterince yeri olan daha fazla okullar seçin.

## **9. Welke school zet ik op plaats 1?**

### **Hangi okulu 1. sıraya koymalıyım?**

Çocuğunuzun en çok gitmek istediği okulu birinci sıraya koyun. Başvuru esnasında yeterli yer olmaması veya okulun dolu olması halinde yine de birinci sıraya koyun. Belki çocuğunuzun lehine yerleşme yapılır veya sonradan yer açıldığı takdirde çocuğunuzun ilk tercih yaptığınız okula kayıt yaptırabilirsiniz. Çocuğunuzun başka bir okula kayıt yaptırmış olsanız bile bu mümkündür. Yer açıldığı takdirde, okul sizi arayıp iletişime geçecektir. 'Okul 1' den sonra ikinci tercihinizi yapın ve böyle devam ederek diğer tercihlerinizi yapın. Sadece kişisel tercihleriniz doğrultusunda hareket ediniz.

### **10 Hebben mensen die zich voor mij aanmelden via internet meer kans op een plaats?**

#### **Benden önce internet üzerinden başvuru yapan velilerin yer bulma şansı daha mı yüksek?**

Hayır. Verilen başvuru süresi içerisinde yapıldığı takdirde başvurularda zaman önemli değildir. Yani 1 Mart ve 29 Mart 2019 tarihleri arasında öğle 12.00'de.

Eğer başvuru sayısı verilen kontenjandan daha çok ise sadece okula olan mesafeye bakılır.

### **11 Wanneer maak ik een login aan?**

#### **Ne zaman web sitesine hesap açıp, giriş yapmam gerekir?**

Başvuru süresince : 01-29 Mart 2019 öğle 12.00'ye kadar.

### **12 Hoe kan ik zien of er nog plaats is voor mijn kind?**

#### **Çocuğum için kontenjan olup olmadığını nasıl öğrenebilirim?**

Başvuru yaparken, başvuru süresinde bütün okullarda ne kadar kontenjan olduğunu görebilirsiniz. Çocuğunuzun yaş grubuna uygun yeterince yeri olan okullar seçin.

### **13 Wat moet ik doen als ik nog iets wil veranderen tijdens de aanmeldingsperiode (bijvoorbeeld nog een school toevoegen)?**

#### **Başvuru süresi içinde değiştirmek istediğim bir şeyi nasıl yapabilirim? (Mesela bir okul daha eklemek gibi)**

Kullanıcı adı ve şifreniz ile bilgilerinizi görebilir ve değiştirebilirsiniz.

### **14 Ik heb geen computer. Wat kan ik doen?**

#### **Bilgisayarım yok, ne yapmam gerekiyor?**

8. sayfada belirtilen kurumlardan veya okullardan biri ile iletişime geçin, onlar size yardımcı olacaklardır.

### **15 Hoeveel vrije plaatsen worden ingevuld aan de hand van de afstand thuis-school?**

#### **Ev-okul mesafesine göre kaç kişilik kontenjan ayrılmaktadır?**

Bütün okullardaki kontenjanların en az %75'i ev-okul mesafesine göre belirlenmektedir (ev= çocuğun ikametgahı)

### **16 Hoeveel vrije plaatsen worden ingevuld aan de hand van de afstand werk-school?**

#### **İşyeri-okul mesafesine göre kaç kişilik kontenjan ayrılmaktadır?**

Kontenjanların en fazla %25'i her okul için okula en yakın mesafeye göre belirlenmektedir. (ev-okul mesafesi veya işyeri-okul mesafesi). Uygulamalar kontenjanların %25'den daha azı işyeri-okul mesafesine göre doldurulduğunu göstermektedir, çünkü bir kısım veli evlerine en yakın okulu tercih etmektedir, bu yüzden işyeri adresi bildirmemektedirler.

### **17 Wat moet ik verstaan onder sociale mix?**

#### **"Sosyal mix" ne anlama geliyor?**

Aynı mahalledeki okullarda, sosyal gelişim imkanı az ve çok olan çocuklar olmak üzere eşit bir dağılım sağlamaya çalışıyoruz. Çoğu mahalle için bu, okulların (zamanla) mahallenin bir yansıması haline gelecekleri anlamına gelir.

### **18 Hoe bereken ik welke werkplek het dichtst ligt bij de school?**

#### **Okula en yakın işyerini nasıl hesaplarım?**

Bunu yapmanıza gerek yok, bilgisayar sizin yerinize en kısa mesafeyi hesaplıyor. İstasyon, tren ile gidip gelenler için işyeri olarak sayılmaz.

### **19 Mijn kind gaat naar een kinderopvang in een school, heb ik voorrang?**

#### **Çocuğum okulda bulunan kreşe gidiyor, bu yüzden çocuğuma öncelik hakkı verilir mi?**

Hayır.

### **20 Kan ik een school toegewezen krijgen die ik niet wens?**

#### **İstemediğim bir okulu verebilirler mi?**

Hayır. Sadece sizin tercih ettiğiniz okullara göre değerlendirilir. Çocuğunuza yer verilmemesini önlemek istiyorsanız, en az beş okul işaretleyiniz. Ne kadar çok okul tercih ederseniz, kontenjan verilme ihtimali daha yüksek olacaktır.

### **21 Wat gebeurt er als ik mijn kind niet aanmeld?**



Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **Çocuğum için başvuru yapmazsam ne olur?**

O zaman 28 Mayıs 2019 tarihinden itibaren tekrar bir yer arayabilirsiniz, fakat birçok okulda kontenjan dolmuş olacaktır. Başvuru yapmanızı kesinlikle tavsiye ediyoruz!

## **22 Als mijn kind aangemeld is, is mijn kind dan ook ingeschreven?**

### **Çocuğumun başvurusu yapıldıysa kaydı da yapılmış sayılır mı?**

Hayır. Kayıt için daha okula da gitmeniz gerekmektedir.

## **23 Krijg ik een Vlaamse schooltoeslag ?**

### **Flaman okul bursu alabilir miyim?**

Geliri düşük olan ailelerden gelen öğrencilere yıllık okul bursu verilir. Yeni okul bursu Flaman çocuk parası yardımı veren kurumun bir parçasıdır ve 2019-2020 eğitim yılından itibaren mevcut okul bursunun yerine geçecektir. Eylül 2019 tarihinden itibaren size otomatik olarak Flaman çocuk parası ödeyen kurumunuz okul bursunu gönderecektir.

Daha fazla bilgi için: <http://www.groeipakket.be>

## **24 Wij verhuizen binnenkort. Welk adres geven we op ?**

### **Yakında taşınıyoruz. Hangi adresi bildirmemiz gerekiyor?**

Başvuru yaparken yeni adres bilgilerinizi bildirin. Kayıt esnasında taşınacağınızı belgeleyebilmemiz gerekiyor. En son çocuğunuzun okula başlayacağı gün taşınmış olmanız gerekmektedir. Bir kira sözleşmesi veya satın alma akdi taşınma belgesi olarak gösterilebilir.

## **Waar kan ik terecht voor extra informatie?**

### **Daha fazla bilgiye nereden ulaşabilirim?**

<http://meldjeaanbasis.gent.be> web sitesini ziyaret edin,

Aşağıda verilen yerlerle iletişime geçin:

- De helpdesk : 0492 722 808, [meldjeaanbasis.gent@ond.vlaanderen.be](mailto:meldjeaanbasis.gent@ond.vlaanderen.be)
- Tercih ettiğiniz okul
- Sayfa 8 ve 10' da belirtilen irtibat görevlileriyle

Vertaling Nederlands-Turks

Dit is de vertaling Turks van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **KALENDER**

### **TAKVİM**

#### **OCAK 2019**

- 8 ve 9 Ocak 2019 saat 20.00'de: 'Okul tercihini nasıl yapmalıyım' konulu bilgilendirme toplantısı. Daha fazla bilgi için sayfa 2'ye bakınız.
- 'School in je Buurt' velilerin birlikte mahalle okullarını gezmeleri, daha fazla bilgi için bk. sayfa 2.

#### **ŞUBAT 2019**

Yeni : 2017 doğumlu erkek kardeş, kız kardeş veya okul personelinin çocukları 4-15 Şubat 2019 tarihleri arasında okulda kayıt yaptırabilirler.

#### **MART 2019**

- Karnaval tatili: 04 Mart - 8 Mart
- Bu web sitesinden <http://meldjeaanbasis.gent.be> çocuğunuz için başvuru yapabilirsiniz. Başvuru tarihleri: 1 Mart 2019 (12.00 öğle) tarihinden itibaren 29 Mart 2019 (12.00 öğleye kadar).

#### **NİSAN 2019**

Bütün verilerin işlenmesi: Nisan

Paskalya tatili: 08 Nisan - 22 Nisan

#### **MAYIS 2019**

- Verilen onay belgeniz ile kayıt işlemi için okula başvurun: 6 Mayıs – 24 Mayıs tarihleri arasında.
- Onay belgesiz okula kayıt yaptırmak için 28 Mayıs tarihinden itibaren başvurabilirsiniz.